



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/Sub.2/1997/L.10
28 August 1997

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Подкомиссия по предупреждению
дискриминации и защите меньшинств
Сорок девятая сессия
Пункт 13 с) повестки дня

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПУНКТЫ:

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА О РАБОТЕ СОРОК ДЕВЯТОЙ СЕССИИ

Проект доклада Подкомиссии по предупреждению дискриминации
и защите меньшинств о работе ее сорок девятой сессии

Докладчик: г-н Марк Боссайт

СОДЕРЖАНИЕ*

Глава	Пункты	Стр.
XIII.	ОБЗОР ДАЛЬНЕЙШИХ СОБЫТИЙ В ОБЛАСТЯХ, КОТОРЫМИ ЗАНИМАЕТСЯ ИЛИ МОЖЕТ ЗАНИМАТЬСЯ ПОДКОМИССИЯ: а) ПЯТИДЕСЯТАЯ ГОДОВЩИНА ПРИНЯТИЯ ВСЕОБЩЕЙ ДЕКЛАРАЦИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА; б) ОБЗОР СОБЫТИЙ, СВЯЗАННЫХ С РЕКОМЕНДАЦИЯМИ И РЕШЕНИЯМИ, КАСАЮЩИМИСЯ, В ЧАСТНОСТИ: i) ПООЩРЕНИЯ, ЗАЩИТЫ И ВОССТАНОВЛЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА НАЦИОНАЛЬНОМ, РЕГИОНАЛЬНОМ И МЕЖДУНАРОДНОМ	

* В документе E/CN.4/Sub.2/1996/L.10 и добавлениях к нему содержатся проекты глав доклада, касающихся организации работы сессии и различных пунктов повестки дня. Резолюции и решения, принятые Подкомиссией, а также проекты резолюций и решений, требующие принятия мер Комиссией по правам человека и другие представляющие для нее интерес вопросы, будут содержаться в документе E/CN.4/Sub.2/1996/L.11 и добавлениях к нему.

ГлаваПункты Стр.

УРОВНЯХ; ii) ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ НЕТЕРПИМОСТИ И ДИСКРИМИНАЦИИ НА ОСНОВЕ РЕЛИГИИ ИЛИ УБЕЖДЕНИЙ; iii) ПООЩРЕНИЯ ВСЕОБЩЕГО ПРИНЯТИЯ ДОГОВОРОВ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА; c) ОБЗОР ВОПРОСОВ, КОТОРЫЕ РАНЕЕ НЕ БЫЛИ ОБЪЕКТОМ ИССЛЕДОВАНИЙ, НО КОТОРЫЕ ПОДКОМИССИЯ РЕШИЛА ИЗУЧИТЬ: i) ПОСЛЕДСТВИЯ ГУМАНИТАРНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА; ii) ТЕРРОРИЗМ И ПРАВА ЧЕЛОВЕКА; iii) МЕЖДУНАРОДНЫЙ МИР И БЕЗОПАСНОСТЬ КАК ВАЖНОЕ УСЛОВИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, И ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРАВА НА ЖИЗНЬ; d) ДРУГИЕ НОВЫЕ СОБЫТИЯ: i) НЕБЛАГОПРИЯТНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ ПЕРЕДАЧИ ОРУЖИЯ И НЕЗАКОННОЙ ТОРГОВЛИ ОРУЖИЕМ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА; ii) ПРОИЗВОЛЬНОЕ ЛИШЕНИЕ ГРАЖДАНСТВА

1. Подкомиссия рассмотрела пункт 11 на своих 33-м - 37-м заседаниях 27 и 28 августа 1997 года.
2. Перечень документов, выпущенных по данному пункту, см. в приложении ... к настоящему докладу.
3. На 33-м заседании 27 августа 1997 года г-жа Куфа представила свой рабочий документ по вопросу о терроризме и правах человека (E/CN.4/Sub.2/1997/28).
4. В ходе общих прений по данному пункту с заявлениями выступили следующие члены Подкомиссии: г-н Альфонсо Мартинес (33), г-жа Аттах (33), г-н Боссайт (33), г-н Диас Урибе (34), г-н Эйде (33), г-н Эль-Хадже (34), г-н Фань Госян (33), г-н Фикс Самудио (33), г-н Жуане (34), г-н Халил (33), г-н Линдгрэн Алвис (33), г-н Максим (33), г-н Мехеди (34), г-н Пак (34), г-н Йимер (33), г-жа Варзази (34), г-н Вайсбродт (34).
5. Подкомиссия заслушала заявления наблюдателей от Международного комитета Красного Креста (33) и ЮНЭЙДС (34).
6. Подкомиссия также заслушала заявления представителей следующих неправительственных организаций: Африканской комиссии содействия здравоохранению и правам человека (34), Организации солидарности народов Азии и Африки (34), Американской ассоциации юристов (35), Ассоциации всемирного просвещения (34), Бехаистского международного сообщества (34), Международной организации христианской солидарности (34), "Франс-Либерте": Фонд Даниель Миттеран (34), Международной организации францисканцев (34), Братства "Нотр-Дам инк." (34), Гималайского научно-исследовательского и культурного фонда (34), Международной ассоциации за свободу вероисповедания (34), Международной ассоциации защиты религиозных свобод (34),

Международной ассоциации юристов-демократов (34), Международного совета еврейских женщин (34), Международной организации за развитие образования (34), Международной федерации лиг по защите прав человека (34), Международного института мира (34), Международного института по исследованию проблем неприсоединения (34), Международной лиги за права и освобождение народов (34-е), Международной организации за прогресс (34), Международного движения католиков за мир "Пакс Кристи" (34), "Пакс Романа" (34), Транснациональной радикальной партии (34), Организации породненных городов за сотрудничество между Севером и Югом (34), Всемирного сообщества за христианскую жизнь (34), Всемирной федерации по охране психического здоровья (34), Всемирного еврейского конгресса (34) и Международного фонда "Уорлдвью" (34).

7. На 35-м заседании 27 августа с заявлениями также выступили наблюдатели от Азербайджана, Армении, Египта, Индии, Индонезии, Ирака, Перу, Судана, Турции, Шри-Ланки и Южной Африки.

8. На том же заседании с заявлениями, равнозначными праву на ответ, выступили наблюдатели от Вьетнама и Пакистана.

Губительные последствия применения противопехотных наземных мин

9. На своем 36-м заседании 28 августа 1997 года Подкомиссия рассмотрела проект резолюции E/CN.4/Sub.2/1997/L.4, авторами которого являлись г-ж Аттах, г-н Боссайт, г-н Буткевич, г-жа Даес, г-н Эйде, г-н Эль-Хадже, г-н Фикс Самудио, г-жа Фореро Укрос, г-жа Гванмезия, г-н Хатано, г-н Халил, г-н Максим, г-н Мехеди, г-жа Пэлли, г-жа Варзази, г-н Вайсбродт и г-н Йимер. Впоследствии к числу авторов проекта присоединился г-н Жуане.

10. Г-н Жуане представил в письменном виде следующие изменения к проекту резолюции:

а) заменить 9 пункт преамбулы, который гласит: "Приветствуя далее будущие международные конференции, которые должны состояться в Оттаве 2-4 декабря 1997 года и в Осло 1-19 декабря 1997 года и на которых будущие стороны договора завершат переговоры";

б) в 10 пункте преамбулы заменить слова "для начала производства одних лишь мин, которые могут считаться "умными", словами "для прекращения применения обнаруживаемых противопехотных мин";

с) после пункта 4 постановляющей части включить два новых пункта 5 и 6 и соответствующим образом изменить нумерацию последующих пунктов;

d) в новом пункте 9 постановляющей части после слов "всех правительств" включить слова "в частности тех государств, которые в прошлом устанавливали противопехотные наземные мины на территории других государств".

11. С заявлениями в связи с данным проектом резолюций и внесенными в нее поправками выступили г-н Альфонсо Мартинес, г-н Черниченко, г-н Фань Госян, г-н Гиссе, г-н Вайсбродт и г-н Йимер.

12. Проект резолюции с внесенными в него изменениями был принят без голосования. Текст резолюции см. в главе II, раздел А, резолюция 1997/33.

Соблюдение положений гуманитарного права и права прав человека при проведении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

13. На своем 36-м заседании 28 августа 1997 года Подкомиссия рассмотрела проект резолюции E/CN.4/Sub.2/1997/L.6, авторами которого являлись г-н Боссайт, г-н Буткевич, г-жа Даес, г-н Эйде, г-н Эль-Хадже, г-жа Фореро Укрос, г-н Гиссе, г-жа Гванмезия, г-н Жуане, г-н Максим, г-ж Пэлли, г-жа Варзази и г-н Вайсбродт. Впоследствии к числу авторов проекта присоединился г-н Али Хан.

14. Г-н Боссайт внес изменения в проект резолюции, заменив в пункте 1 постановляющей части слова "положениям Женевских конвенций от 12 августа 1949 года и международным договорам по правам человека" словами "нормам международного гуманитарного права и международного права прав человека".

15. С заявлениями в связи с данным проектом резолюции выступили г-н Альфонсо Мартинес, г-н Али Хан, г-жа Аттах, г-н Боссайт, г-н Эль-Хадже, г-н Гиссе и г-жа Варзази.

16. Проект резолюции с внесенными в него изменениями был принят без голосования. Текст резолюции см. в разделе А, глава II, резолюция 1997/34.

Неблагоприятные последствия экономических санкций для осуществления прав человека

17. На своем 37-м заседании 28 августа 1997 года Подкомиссия рассмотрела проект резолюции E/CN.4/Sub.2/1997/L.7, авторами которого являлись г-н Боссайт, г-н Буткевич, г-жа Даес, г-н Эйде, г-жа Фореро Укрос, г-н Гиссе, г-жа Гванмезия, г-н Жуане, г-н Максим, г-жа Пэлли и г-жа Варзази. Впоследствии к числу авторов присоединился г-н Халил.

18. С заявлениями в связи с данным проектом резолюции выступили г-н Черниченко и г-н Гиссе.

19. Проект резолюции был принят без голосования. Текст резолюции см. в разделе А, глава II, резолюция 1997/35.

Международный мир и безопасность как важное условие осуществления прав человека и прежде всего права на жизнь

20. На своем 37-м заседании 28 августа 1997 года Подкомиссия рассмотрела проект резолюции E/CN.4/Sub.2/1997/L.23, авторами которого являлись г-н Али Хан, г-жа Даес, г-н Эйде, г-жа Фореро Укрос, г-н Хатано, г-н Максим, г-жа Пэлли, г-н Пак, г-жа Варзази, г-н Вайсбродт и г-н Йимер. Впоследствии к числу авторов присоединились г-н Гиссе, г-н Жуане и г-н Халил.

21. Проект резолюции был принят без голосования. Текст резолюции см. в разделе А, глава II, резолюция 1997/36.

Незаконные поставки оружия

22. На своем 37-м заседании 28 августа 1997 года Подкомиссия рассмотрела проект резолюции E/CN.4/Sub.2/1997/L.32, авторами которого являлись г-н Боссайт, г-жа Даес, г-н Эйде, г-н Фикс Самудио, г-жа Фореро Укрос, г-н Гиссе, г-жа Гванмезия, г-н Жуане, г-н Линдгрэн Алвис, г-жа Пэлли, г-н Пак, г-жа Варзази, г-н Вайсбродт и г-н Йимер.

23. Проект резолюции был принят без голосования. Текст резолюции см. в разделе А, глава II, резолюция 1997/37.

Поощрение диалога по вопросам прав человека

24. На своем 37-м заседании 28 августа 1997 года Подкомиссия рассмотрела проект резолюции E/CN.4/Sub.2/1997/L.33, авторами которого являлись г-н Альфонсо Мартинес, г-н Али Хан, г-жа Аттах, г-н Боссайт, г-н Буткевич, г-н Черниченко, г-жа Даес, г-н Диас Урибе, г-н Эйде, г-н Эль-Хадже, г-н Фань Госян, г-н Фикс Самудио, г-н Гиссе, г-жа Гванмезия, г-н Хатано, г-н Халифа, г-н Максим, г-н Мехеди, г-н Пак, г-жа Варзази, г-н Вайсбродт и г-н Йимер.

25. Г-н Фань Госян внес изменения в проект резолюции, заменив в седьмом пункте преамбулы слова "5 августа" словами "18 апреля".

26. С заявлениями в связи с данным проектом резолюции выступили г-н Боссайт, г-н Диас Урибе, г-н Эйде, г-н Эль-Хадже, г-н Гиссе, г-н Жуане, г-жа Варзази и г-н Вайсбродт.

27. По просьбе г-жи Пэлли было проведено голосование. Проект резолюции был принят 20 голосами против 1 без воздержавшихся.

28. С заявлением выступил г-н Жуане.

29. Текст резолюции см. в разделе А, глава II, резолюция 1997/38.

Концепция позитивной дискриминации

30. На своем 37-м заседании 28 августа 1997 года Подкомиссия рассмотрела проект решения E/CN.4/Sub.2/1997/L.42, авторами которого являлись г-жа Аттах, г-жа Даес, г-н Диас Урибе, г-н Эйде, г-н Фикс Самудио, г-н Гиссе, г-жа Гванмезия, г-н Халил, г-н Максим, г-н Пак, г-жа Варзази и г-н Йимер. Впоследствии к числу авторов присоединились г-н Жуане и г-н Вайсбротт.

31. Проект решения был принят без голосования. Текст решения см. в разделе В, глава II, решение 1997/118.

Права человека и терроризм

32. На своем 37-м заседании 28 августа 1997 года Подкомиссия рассмотрела проект решения E/CN.4/Sub.2/1997/L.44, авторами которого являлись г-н Али Хан, г-жа Аттах, г-н Боссайт, г-н Буткевич, г-н Черниченко, г-жа Даес, г-н Диас Урибе, г-н Эйде, г-н Эль-Хадже, г-н Фань, г-н Фикс Самудио, г-н Гиссе, г-жа Гванмезия, г-н Хатано, г-н Жуане, г-н Халил, г-н Линдгрэн Алвис, г-н Максим, г-н Мехеди, г-н Пак, г-н Вайсбротт и г-н Йимер.

33. С заявлением выступила г-жа Пэлли.

34. Проект резолюции был принят без голосования. Текст резолюции см. в разделе А, глава II, резолюция 1997/39.

Защита прав человека в связи с вирусом иммунодефицита человека (ВИЧ) или синдромом приобретенного иммунодефицита (СПИД)

35. На своем 37-м заседании 28 августа 1997 года Подкомиссия рассмотрела проект резолюции E/CN.4/Sub.2/1997/L.50, авторами которого являлись г-н Али Хан, г-жа Аттах, г-н Боссайт, г-н Буткевич, г-н Черниченко, г-н Диас Урибе, г-н Эйде, г-н Эль-Хадже, г-н Фань Госян, г-н Фикс Самудио, г-н Гиссе, г-жа Гванмезия, г-н Хатано, г-н Жуане, г-н Халил, г-жа Куфа, г-н Линдгрэн Алвис, г-н Максим, г-жа Макдугалл, г-н Мехеди, г-жа Пэлли, г-н Пак, г-жа Варзази и г-н Йимер.

36. Проект резолюции был принят без голосования. Текст резолюции см. в разделе А, глава II, резолюция 1997/40.

Обзор дальнейших событий в областях, которыми занимается или может заниматься Подкомиссия

37. На своем 37-м заседании 28 августа 1997 года Подкомиссия рассмотрела проект резолюции E/CN.4/Sub.2/1997/L.51, авторами которого являлись г-н Али Хан,

г-жа Аттах, г-н Диас Урибе, г-жа Гванмезия, г-н Максим, г-н Мехеди, г-жа Пэлли, г-н Пак, г-жа Варзази, г-н Вайсбротт и г-н Йимер.

38. Проект резолюции был принят без голосования. Текст резолюции см. в разделе А, глава II, резолюция 1997/41.

Положение в области прав человека в Ираке

39. На своем 37-м заседании 28 августа 1997 года Подкомиссия рассмотрела проект решения E/CN.4/Sub.2/1997/L.57, автором которого являлась г-жа Варзази. Впоследствии к числу авторов присоединились г-н Али Хан, г-жа Аттах, г-н Диас Урибе, г-н Фикс Самудио, г-н Гиссе, г-ж Жуане, г-н Халил и г-н Мехеди.

40. С заявлениями в связи с данным проектом решения выступили г-н Боссайт, г-н Черниченко, г-н Гиссе, г-н Халил, г-жа Варзази и г-н Вайсбротт.

41. Проект решения был принят без голосования. Текст решения см. в разделе В, глава II, решение 1997/119.

Права человека и научно-технический прогресс

42. На своем 37-м заседании 28 августа 1997 года Подкомиссия рассмотрела проект резолюции E/CN.4/Sub.2/1997/L.58, авторами которого являлись г-н Альфонсо Мартинес, г-жа Аттах, г-н Буткевич, г-н Черниченко, г-жа Даес, г-н Диас Урибе, г-н Фикс Самудио, г-н Гиссе, г-жа Гванмезия, г-н Хатано, г-н Халил, г-н Линдгрэн Алвис, г-н Максим, г-н Мехеди, г-н Пак, г-жа Варзази и г-н Йимер.

43. Г-н Вайсбротт внес устные поправки в проект резолюции, включив в последний пункт преамбулы и в пункт 2 постановляющей части, а также в третью строку пункта 1 постановляющей части после слова "неблагоприятных" слова "и позитивных".

44. С заявлениями в связи с данным проектом резолюции выступили г-н Эйде, г-н Гиссе и г-н Жуане.

45. Проект резолюции с внесенными в него поправками был принят без голосования. Текст резолюции см. в разделе А, глава II, резолюция 1997/42.

Празднование пятидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека

46. На своем 37-м заседании 28 августа 1997 года Подкомиссия рассмотрела проект резолюции E/CN.4/Sub.2/1997/L.61, автором которого явилась г-жа Даес.

47. Проект резолюции был принят без голосования. Текст резолюции см. в разделе А, глава II, резолюция 1997/43.
